



Guide de l'utilisateur Filtre anti-pourriels

V 09.12.09

TABLE DES MATIÈRES

À propos du filtre	2
Accès au filtre	2
Pourriels (<i>Spam</i>)	3
Messages retenus (Held Messages).....	3
Laisser passer (<i>Release</i>).....	3
Effacer (<i>Delete</i>).....	3
Permettre (<i>Allow</i>).....	3
Éduquez votre filtre avec IsSpam – NotSpam.....	3
Paramètres (Settings)	4
Filtrage (<i>Filtering</i>)	5
Amis (<i>Friends</i>).....	6
Paramètres.....	6
Désactiver temporairement le filtre.....	6
Liste d'adresses des amis	6
Effacer ou Bloquer des adresses	7
Demandes de validation	7
En attente	7
Entrants	7
Sortants	7
SPF	8
Journal de compte (Logs).....	8



Guide de l'utilisateur Filtre anti-pourriels

Si vous avez opté pour le service de filtrage des pourriels lors de l'ouverture de votre compte d'hébergement chez Natmark-Concept, tous les courriels de votre domaine principal sont couverts par notre filtre anti-pourriels (anti-spam). Chaque boîte courriel est indépendante et peut contrôler son propre filtre, sa liste blanche, ses exceptions et autres paramètres du filtre.

Lors de son activation, votre filtre a été paramétré manuellement par nos techniciens. Certains de ces paramètres gagneront à ne pas être modifiés si vous désirez une efficacité maximale pour votre type de compte courriel. D'autres peuvent être modifiés à votre guise, selon votre degré d'inconfort aux pourriels qui peuvent toujours échapper au filtre et trouver leur chemin jusqu'à votre boîte à message.

À propos du filtre

Notez en débutant qu'aucun filtre n'est magique et la guerre des spammeurs pour déjouer les filtres est continue. Le filtre peut donc tout autant laisser passer certains pourriels, comme bloquer des messages légitimes. Voilà pourquoi il est important de **toujours garder un œil sur votre filtre** (au moins aux 2 ou 3 jours) pour éviter que des courriels importants ne soient perdus.

Ce qui suit est une brève explication des paramètres de votre filtre que vous pouvez modifier sans danger. Si des explications additionnelles sont nécessaires, n'hésitez pas à nous contacter à info@natmark.net et il nous fera plaisir de vous guider.

Accès au filtre

L'accès à votre filtre se fait à l'aide de votre navigateur en vous rendant à <http://filtre.natmark.net/>. Nous vous suggérons de garder ce lien parmi vos signets favoris car vous devrez y accéder fréquemment. Ce lien vous mènera à la page suivante qui vous invite à entrer votre adresse courriel complète ainsi que votre mot de passe.

Si vous avez perdu votre mot de passe, **inutile de cliquer sur le bouton « Forgot »** car le fournisseur de filtrage ne peut vous aider. Il vous faudra nous contacter.

Note : Sélectionner la langue « French » ne donnera que le nom français des boutons, mais ne traduira malheureusement pas le contenu des textes explicatifs du filtre (justifiant l'utilité du présent document...).

Please enter your email address below to login and change your mail filtering account settings.

Username

Password

Language ▼

Login

Forgot



Pourriels (Spam)

The screenshot shows the 'Held spam messages' section of the SurgeMail webmail interface. At the top, there's a navigation bar with 'Spam', 'Filtering', 'Friends', 'SPF', 'Log', and 'Logout' buttons. Below this, the 'Held spam messages' section is active, with 'Settings' and 'Held Messages' tabs. A message list is displayed with columns for 'sel', 'View', 'Score', 'From', 'Subject', and 'Date'. Two messages are listed: one from 'Angie R. Hatch' with a score of 18, and another from 'Caroline Thibault' with a score of 5. Below the list are buttons for 'Release', 'Delete', 'Allow', 'IsSpam', and 'HotSpam'. A 'Refresh' button is also present. The interface includes a search bar and a 'Max' value of 200.

sel	View	Score	From	Subject	Date
<input type="checkbox"/>	view	18	"Angie R. Hatch" <a_hatchaj@bigpond...	You need to improve y@our lit[t]le friend tpf...	Mon Mar 31 15:40:47 2008
<input type="checkbox"/>	view	5	"Caroline Thibault" <cthibault@forma...	=?Windows-1252?Q?Lu=A0:_Petit_compte-rendu_et_s...	Mon Mar 31 15:29:58 2008

Messages retenus (Held Messages)

Dès votre entrée, le filtre vous accueille par défaut à la page des messages retenus (Held Messages). C'est à cet endroit que les courriels soupçonnés d'être des pourriels sont retenus. Chaque courriel retenu est précédé d'une case à cocher permettant le traitement individuel et attend vos instructions. **Si aucune instruction n'est donnée au filtre pour un message retenu après une semaine, le message est effacé.** Les options sont les suivantes :

Release

Laisser passer (Release)

Parfois, il est difficile de juger si un courriel retenu est un pourriel ou non et l'interface de visionnement (petit lien bleu « view ») ne vous permet pas de trancher. Cliquer sur le bouton « Release », laissera le message sélectionné se rendre à votre boîte courriel, sans plus. L'adresse du correspondant n'est pas ajoutée à votre liste d'amis (liste blanche). Elle permet seulement au message d'être débloqué pour que vous puissiez décider par vous-même s'il était légitime ou non. Les premières semaines, vous demeurerez souvent perplexes quant à la validité de certains courriels. Mais vous aurez vite fait de les dépister.

Delete

Effacer (Delete)

Vous êtes certain que plusieurs des courriels retenus sont effectivement des pourriels? Cochez la case à gauche, vis-à-vis du message, et cliquez « Delete » pour les effacer en permanence du filtre.

Allow

Permettre (Allow)

Oups! Un message d'un correspondant légitime vient d'être bloqué. Pourquoi a-t-il été bloqué? Ça peut être pour une multitude de raisons, comme le poids du courriel, les pièces attachées, le format ou même certains termes. Inutile de vous poser la question, l'essentiel est que vous l'ayez vu. Cochez la case à gauche, vis-à-vis du message et cliquez « Allow », ce qui libérera le courriel et rajoutera l'adresse de votre correspondant à votre liste d'amis, permettant que ses prochains messages ne soient plus bloqués et vous parviennent toujours (ou presque... un rappel, le filtre n'est pas magique...).

IsSpam

NotSpam

Éduquez votre filtre avec IsSpam – NotSpam

Votre filtre aime bien qu'on lui confirme qu'il fait bien son travail et vous invite à continuer son éducation si vous le désirez (optionnel), en lui indiquant si un message arrêté est bien du pourriel ou non. Cochez la case vis-à-vis d'un message donné et cliquez « IsSpam » si c'est effectivement un pourriel, ou « NotSpam » si ça ne l'est pas.



Paramètres (Settings)

Tel que précédemment mentionné, votre filtre a été paramétré lors de son activation. Vous pouvez toutefois vous-même en modifier les variables selon votre tolérance au risque qu'un courriel légitime soit effacé ou selon la quantité de pourriels que vous recevez chaque jour. Au quotidien, il est normal qu'entre 5 et 7 pourriels trouvent moyen de déjouer votre filtre. Plus que 7 et votre filtre a peut-être besoin d'être resserré un peu.

Attention toutefois de le serrer trop sévèrement, de peur que nombre de courriels légitimes n'y restent bloqués, ce qui vous forcerait à vérifier la boîte de messages retenus trop souvent.

Spam settings

Settings Held Messages

Based on the spam rating you can choose to hold*, reject*, or vanish* a message before you even see it. Simply set the value below for each action. These are applied **after** any exceptions you may have, and **before** Friends confirmations are sent

Hold when rating is

Vanish* when rating is

* Hold means the message is kept for 2 weeks, in which time you can view the message(s) and choose to receive specific messages.
* Reject means do not accept the message, their server will notify them that you didn't get it.
* Vanish means throw the message away, sender doesn't know you didn't get it.

The vanish option is not recommended because the sender is not notified when the message is not delivered.

Ne pas modifier --> **SpamPrivate Alias features**

Private suffix, e.g. "private" Use this address to skip spam/spf: info--@natmark.net

From suffix, e.g. "from" Use this address for web pages: info---WEBDOMAIN@natmark.net

Email addressed to your private alias (user--PRIVATESETTING@domain.com) will bypass spam and SPF rules. You should be very careful with this private address, DO NOT enter it into web pages or use it when joining mailing lists or posting to news groups/web pages.

Ne pas modifier --> **SPAM features (* SERVER DEFAULT is subject to change)**

Add the spam indicator to the message subject at this smite level eg level 4 = 'Spam:****, '

Add spam indicator headers to the message body at this smite level.
(required to filter messages if using Microsoft Outlook)

Le chiffre sélectionné au menu « Hold when rating is » indique au filtre que tout message ayant atteint une cote X doit être conservé dans les messages retenus pour une période d'une semaine, vous laissant le temps d'aller visiter votre filtre et de prendre une décision. **La cote suggérée est 5.**

Le chiffre sélectionné au menu « Vanish when rating is » indique au filtre de purger (effacer) tout message ayant atteint une cote X. **La cote suggérée est 7.**

Dans tous les cas, quand un message est purgé, le correspondant ne saura jamais que son message ne vous a pas rejoint.

Les paramètres additionnels disponibles (*SpamPrivate Alias features* et *SPAM features*), indiquent au filtre quand il doit bloquer ou laisser passer des messages spécifiques, modifier leur sujet en insérant le mot [BULK] indiquant un possible pourriel, ou une fonctionnalité pouvant interagir avec la messagerie Outlook.

Nous vous suggérons de **ne pas modifier ces paramètres** à moins de **très bien** comprendre leurs effets. Les paramétrages de base devraient être adéquats pour vos besoins.



Filtrage (*Filtering*)

Nombre d'utilisateurs doivent correspondre avec plusieurs personnes d'une même entreprise cliente. Il serait donc ardu d'avoir à constamment mettre sur sa liste blanche chacun des courriels des représentants de l'entreprise cliente. Pour parer à cette éventualité, la fonction d'exceptions a été créée pour sauver du temps et permettre de mettre en liste blanche générale *tous* les courriels provenant d'un domaine donné.

Ainsi, comme dans l'exemple qui suit, puisqu'il est possible que plus d'un partenaire ayant une adresse courriel de Natmark-Concept vous écrive, nous mettons donc en liste blanche le domaine entier de Natmark : natmark.net. Ceci signifie que les messages de tout correspondant dont l'adresse se termine par @natmark.net, seront automatiquement acheminés à votre boîte courriel et ne seront pas bloqués.

Pour ajouter un tel client à vos exceptions, il faut « compléter » l'instruction donnée dans la phrase du filtre :

- Sélectionnez : « From » dans le premier menu déroulant;
- Tapez le nom du domaine à toujours autoriser dans le dernier champ (sans les www);
- Cochez l'option « Accept » (dernier menu déroulant du bas);
- Cliquez « Add ».

La fonctionnalité d'exceptions peut également servir à bloquer des domaines entiers ou des courriels que vous *savez* indésirables. Nous vous conseillons toutefois d'utiliser ces possibilités avec prudence car le risque d'erreur est élevé quand un correspondant légitime ne fait que vous faire suivre un message avec des commentaires. Il serait automatiquement purgé.

The screenshot shows the 'Exceptions and Filters' configuration page. On the left is a navigation menu with 'Spam', 'Filtering', 'Friends', 'SPF', 'Log', and 'Logout'. The main area is titled 'Exceptions and Filters' and contains a form for creating a new filter. The form is set to 'If the From header contains natmark.net'. The 'and...' and 'or...' options are unselected. The 'then' section has 'Forward - delete original' selected, with an empty text field for 'to email address'. The 'Accept' option is selected, with an empty text field for 'reason for rejection'. There are 'Add' and 'clear' buttons at the bottom right. Below the form is a table with columns: ID, Sel, Header, Match, Text, Action, Destination*/Reason**. The table is currently empty.

The screenshot shows the 'Exceptions and Filters' configuration page after a filter has been added. The form is now populated with the following values: 'If the --select-- header contains'. The 'and...' and 'or...' options are unselected. The 'then' section has 'Forward - delete original' selected, with an empty text field for 'to email address'. The 'Accept' option is selected, with an empty text field for 'reason for rejection'. There are 'Add' and 'clear' buttons at the bottom right. Below the form is a table with columns: ID, Sel, Header, Match, Text, Action, Destination*/Reason**. The table contains one entry: ID 0, Sel checkbox, Header From, Match contains, Text natmark.net, Action accept, Destination*/Reason** edit copy. There are 'Delete', 'Move To top', 'Move Up', 'Move Down', and 'Move To Bottom' buttons below the table.



Amis (Friends)

Dans une section précédente, vous appreniez qu'en cliquant « Allow » pour un message retenu, le courriel de votre correspondant est rajouté à votre liste d'amis. Cette liste est mieux connue comme étant une « liste blanche » et vous permet de faire un registre de vos correspondants courants. Ceci accélère le processus de filtrage et diminue les chances que les courriels de vos correspondants réguliers ne soient bloqués.

Lisez bien ce qui suit car certaines fonctionnalités ne doivent ou ne peuvent pas être modifiées dans cette section.

Settings

Paramètres

Use Defaults

Friends - Settings

Settings Address list Message Pending Incoming Outgoing

The Friends system allows you to maintain a list of acceptable addresses. It automatically holds email from unknown senders, awaiting a reply to a confirmation message. This checks they are a real person and not just a spam robot. See [here](#) for more details. Friends is applied **after** your Filters and **after** your Spam rules.

Disable Friends.

Kid safe - only accept mail from known senders. (You must specify senders in 'Address list')

Apply friends list but don't block anything or request confirmation.

Save **Use Defaults**

Disable Blocking This allows you to allow all mail for 3 hours. Use it when expecting an urgent email from an unknown person, robot or mailing list

Help

La liste d'amis est la *dernière* vérification faite par le filtre avant de bloquer définitivement un courriel reçu. Le filtre passe en revue toutes les règles et instructions que vous lui avez indiquées et compare en tout dernier lieu les courriels bloqués avec votre liste blanche. Si l'adresse de votre correspondant s'y trouve, le filtre laisse passer le message.

Puisqu'il est avantageux pour vous de pouvoir mettre certains correspondants uniques sur votre liste blanche (liste d'amis), ne modifiez pas les paramètres de cette section.

Disable Blocking

Désactiver temporairement le filtre

Située tout au bas de la page des paramètres, cette fonctionnalité peut être utile lorsque vous attendez un courriel urgent et savez que vous n'aurez pas l'occasion de superviser votre filtre pour les prochaines heures. Le bouton « Disable Blocking » désactive le filtre temporairement et laisse passer *tous les messages* (les bons comme les mauvais...), sans les filtrer, **pour une période de trois (3) heures**. Attendez-vous toutefois à recevoir quantité de pourriels durant cette période puisque rien ne sera filtré. C'est l'équivalent de désactiver le filtre entièrement.

Après les trois heures, le filtrage reprendra de lui-même sans que vous ayez besoin d'intervenir.

Address list

Liste d'adresses des amis

Vous pouvez créer votre propre liste blanche à partir de votre carnet d'adresses, en cliquant sur le bouton « Address list ». Vous verrez alors une interface où vous pourrez entrer les courriels de vos amis déjà connus. Pour entrer plusieurs adresses, tapez-les simplement en faisant un retour à la ligne après chacune. Vous pouvez également importer un fichier CVS de votre carnet.

Rappel : La fonction des Exceptions (*Filtering*) ci-haut, vous fera gagner du temps pour plusieurs correspondants d'une même entreprise.



Liste d'adresses des amis (suite)

Friends - Address list

[Settings](#) [Address list](#) [Message](#) [Pending](#) [Incoming](#) [Outgoing](#)

This is your Friends address list. Addresses on this list are not subject to the CentiPaid or Spam systems.

Add address:

There is a limit to the number of addresses you can enter above, try not to add more than 350 at a time.
Wildcards are not allowed here, see 'exceptions' for wildcard Accept rules

[Add address](#)

[Browse...](#) [Import addresses \(CSV\)](#)

[Delete Address](#)

[Block Address](#)

Effacer ou Bloquer des adresses

Vous avez malencontreusement cliqué « Allow » pour un message précédent qui s'avérait être du spam et en avez intégré le courriel à votre liste d'amis? Pas de problème! Cochez la case vis-à-vis du mauvais courriel et cliquez sur « Delete Address ».

L'un de vos correspondants amis s'avère ne pas être un si bon ami que ça et vous voudriez le bloquer de votre vie à tout jamais? Cochez la case vis-à-vis son courriel et cliquez sur « Block Address ». Cette fonction retire l'adresse de l'indésirable de votre liste d'amis et crée une « Exception » pour en effacer dorénavant les messages automatiquement. Votre correspondant ne saura jamais que ses courriels ont été refusés. Si, au fil des mois, ses excuses vous satisfont, il faudra aller dans la section des « Exceptions » pour effacer la règle se rapportant à son courriel.

[Message](#)

Demandes de validation

La fonction « Message » est un outil puissant mais pas toujours approprié. Elle permet que chaque correspondant soit **forcé** de s'identifier pour pouvoir correspondre avec vous. Cette fonctionnalité s'active par défaut si vous modifiez les paramètres des « Amis » pour « Kid safe » (sécuritaire pour enfants). Dans un tel cas, le filtre renverra à chaque personne une demande de validation dont vous pouvez contrôler le contenu. Puisque 99.9 % des pourriels proviennent de robots, seuls les correspondants **humains** seront alors en mesure de faire la procédure de validation. Toute demande de validation demeurée sans réponse purgera le courriel initial. Pour un courriel familial ou une adresse destinée à des enfants, c'est une mesure de sécurité de plus.

Si vous utilisez votre courriel à des fins d'affaires, il est déconseillé d'utiliser cette fonctionnalité au risque de décourager vos correspondants. Puisque nos clients sont en grande majorité des entreprises, chaque filtre est donc paramétré par défaut pour permettre d'avoir une liste blanche, mais pour ne PAS envoyer de message de demande de validation. Nous vous suggérons donc fortement de **ne pas modifier ces paramètres**.

[Pending](#)

En attente

Liste les messages en attente de validation par un humain.

[Incoming](#)

Entrants

Liste les messages récemment filtrés et vous permet de rajouter certaines adresses à votre liste d'amis si désiré.

[Outgoing](#)

Sortants

Cette fonction se rapporte aux messages envoyés par l'entremise d'un système utilisant le filtrage sur Webmail, ce qui n'est pas notre cas.

.../8



SPF

La fonction SPF permet d'obliger les courriels reçus à comporter une certaine « signature ». Cette fonction ne gagne pas à être activée pour les comptes de nos clients. Il est donc désactivé par défaut. **Ne l'activez pas.**

SPF features

SERVER DEFAULT (false) Whether to block non spf compliant emails **← Ne pas modifier**

Save

SPF stands for "Sender Policy Framework". It is a system which aims to verify an email from a domain is really coming from that domain. The system requires that domains publish SPF records to identify themselves. If an email arrives from a domain but the sender does not match the SPF record for that domain, or that domain has no SPF record it is considered a non-'SPF compliant' email.

SPF history

Show Max **Refresh**

sel | **Ip** | **Rdns** | **From** | **To**

Select all 0 out of 0, starting at

Allow selected IPs

IP addresses in **bold** are now known by the system and will be accepted in future.

Ne pas modifier →

Journal (Logs)

Plusieurs personnes craignent d'oublier de vérifier leur filtre de façon régulière. Qu'à cela ne tienne, le filtre peut vous envoyer un rapport à date fixe pour vous rappeler d'aller faire une vérification, et vous listant toutes ses décisions depuis son dernier rapport. Par défaut, le filtre n'envoie pas de rapport. Il vous revient alors de lui donner cette instruction.

Log

The Account log records actions performed by the Friends, CentiPaid, and Spam systems. You can check up on it by coming here. This log is emailed to your account.

Send an account status message if required at least every days

The last status message was sent: **Tue Mar 25 12:01:33 2008**

Include Friends pending message list.

Include spam held message list.

Include these log messages in the status email:

Allowed Pending Confirm Released Friend Vanished SPF

Rejected Held Payment Purge Status Sms Copied

Moved Forward Forward CC Entotify Virus View

Save

Show entries containing

Filter using above settings

Search

Dans cette page, indiquez au filtre à l'aide du menu déroulant et des cases à cocher, à quelle fréquence vous désirez qu'il vous transmette son rapport et ce qu'il doit contenir. Lorsque demandé, un rapport comprend une liste des actions prises pour *tous* les courriels traités. Vous serez alors à même de constater à quel point votre filtre fait son travail. À titre de guide, vous pouvez limiter vos rapports aux données suivantes qui sont probablement les plus importantes pour vous :

- Allowed (messages autorisés)
- Released (messages libérés)
- Friends (amis)
- Vanished (messages purgés)
- Held (messages retenus) → **CE QUE VOUS VOULEZ LE PLUS SAVOIR**
- Status (messages de rapports du filtre)

Rappel : Le filtre purge automatiquement les courriels retenus et pour lesquels aucune décision n'est prise après 7 jours.

Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton de déconnexion pour **fermer votre session (Logout)**.